



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

A7-0138/2012

12.4.2012

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με μια προοπτική για τις γυναίκες στην Τουρκία το 2020
(2011/2066(INI))

Επιτροπή Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων

Εισηγήτρια: Emine Bozkurt

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Page
ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	3
ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ.....	15
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ	20

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με μια προοπτική για τις γυναίκες στην Τουρκία το 2020
(2011/2066(INI))

Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο,

- έχοντας υπόψη τη Σύμβαση για την Εξάλειψη των Διακρίσεων κατά των Γυναικών (CEDAW και το προαιρετικό πρωτόκολλο της, που αποτελούν μέρος του διεθνούς δικαίου και στα οποία η Τουρκία είναι συμβαλλόμενο μέρος από το 1985 και το 2002 αντίστοιχα, καθώς και το άρθρο 90 του τουρκικού Συντάγματος, το οποίο ορίζει ότι το διεθνές δίκαιο υπερισχύει του τουρκικού εθνικού δικαίου,
- έχοντας υπόψη τις συμβάσεις του Συμβουλίου της Ευρώπης, όπως την Ευρωπαϊκή Σύμβαση για την Προστασία των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών και τη Σύμβαση για την Πρόληψη και την Καταπολέμηση της Βίας κατά των Γυναικών και της Ενδοοικογενειακής Βίας,
- έχοντας υπόψη το έγγραφο αριθ. 11372 και τη σύσταση 1817(2007) της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης του Συμβουλίου της Ευρώπης με τίτλο «Τα κοινοβούλια ενωμένα στην καταπολέμηση της οικογενειακής βίας εις βάρος των γυναικών: ενδιάμεση αξιολόγηση της εκστρατείας»,
- έχοντας υπόψη το κοινοτικό κεκτημένο στον τομέα των δικαιωμάτων των γυναικών και της ισότητας των φύλων,
- έχοντας υπόψη την απόφαση του Ευρωπαϊκού Συμβουλίου της 17ης Δεκεμβρίου 2004 για την έναρξη των διαπραγματεύσεων με την Τουρκία όσον αφορά την ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση,
- έχοντας υπόψη την έκθεση προόδου της Τουρκίας για το 2010 που εκπόνησε η Επιτροπή (SEC(2010)1327),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Στρατηγική διεύρυνσης και κυριότερες προκλήσεις για την περίοδο 2010-2011» COM(2010)0660),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Ευρώπη 2020: Στρατηγική για έξυπνη, διατηρήσιμη και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξη» (COM(2010) 2020),
- έχοντας υπόψη τα ψηφίσματά του της 6ης Ιουλίου 2005¹ και της 13ης Φεβρουαρίου 2007² σχετικά με το ρόλο των γυναικών στην κοινωνική, οικονομική και πολιτική ζωή στην Τουρκία,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 9ης Μαρτίου 2011 σχετικά με την έκθεση προόδου

¹ EE C 157E, 6.7.2006, σ. 385.

² EE C 287E, 29.11.2007, σ. 174.

της Τουρκίας για το 2010¹,

- έχοντας υπόψη το άρθρο 48 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Δικαιωμάτων των Γυναικών και Ισότητας των Φύλων (A7-0138/2012),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Τουρκία, ως υποψήφια προς ένταξη χώρα, είναι υποχρεωμένη να συμμορφώνεται με το κοινοτικό κεκτημένο και έχει δεσμευτεί να σέβεται τα ανθρώπινα δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων των δικαιωμάτων των γυναικών και της ισότητας των φύλων· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Τουρκία καλείται να συνεχίσει να εφαρμόζει τη νομοθετική μεταρρύθμιση και να εποπτεύει την υλοποίησή της, καθώς και να διοργανώνει δραστηριότητες ευαισθητοποίησης για την καταπολέμηση της βίας εις βάρος των γυναικών, συμπεριλαμβανομένης της ενδοοικογενειακής βίας·
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι η πολιτική για την ισότητα των φύλων προσφέρει μεγάλες δυνατότητες για την επίτευξη των στόχων της στρατηγικής Ευρώπη 2020, συμβάλλοντας στην ανάπτυξη και την πλήρη απασχόληση·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Τουρκία σημειώνει περιορισμένη πρόοδο στο θέμα της βελτίωσης και της εφαρμογής του νομοθετικού πλαισίου με το οποίο θα διασφαλιστεί η ισότιμη συμμετοχή των γυναικών στον κοινωνικό, οικονομικό και πολιτικό βίο·
- Δ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή, στις εκθέσεις προόδου της Τουρκίας για το 2010 και το 2011, τόνισε ότι απαιτούνται συνεχείς περαιτέρω προσπάθειες προκειμένου το υφιστάμενο νομικό πλαίσιο να μετατραπεί σε πολιτική, κοινωνική και οικονομική πραγματικότητα· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Επιτροπή δήλωσε επιπλέον ότι η ισότητα των φύλων, η καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών, περιλαμβανομένων των εγκλημάτων τιμής, και η καταπολέμηση των πρόωρων και καταναγκαστικών γάμων εξακολουθούν να αποτελούν μείζονες προκλήσεις για την Τουρκία· λαμβάνοντας υπόψη ότι η ισότητα των φύλων, τα δικαιώματα των γυναικών και η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου θα πρέπει να διατηρηθούν στο νέο τουρκικό Σύνταγμα που πρόκειται να καταρτισθεί·
- E. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εναρμονισμένη και συντονισμένη δράση είναι ιδιαίτερα απαραίτητη στους τομείς της βίας κατά των γυναικών, της εκπαίδευσης, της εργασίας και της εκπροσώπησης σε εθνικό και τοπικό επίπεδο·

Νομοθεσία, συντονισμός και κοινωνία των πολιτών

1. καλεί την τουρκική κυβέρνηση να υπερασπιστεί και να ενισχύσει τις αρχές της ισότητας και τα δικαιώματα των γυναικών με την έγκριση και την τροποποίηση του νομοθετικού πλαισίου της, συμπεριλαμβανομένης της προγραμματισμένης διαδικασίας για ένα νέο Σύνταγμα·
2. τονίζει ότι η οικονομική και κοινωνική υπανάπτυξη σε μειονεκτούσες περιοχές της Τουρκίας, όπως και τα προβλήματα που πηγάζουν από τη μετανάστευση, τη φτώχεια και

¹ Εγκριθέντα κείμενα, P7_TA(2011)0090.

τις κρατούσες πατριαρχικές κοινωνικές δομές, επιδεινώνουν τα προβλήματα των γυναικών και υπονομεύουν την κατάστασή τους· ζητεί να δοθεί μεγαλύτερη έμφαση στην ανάγκη να συνεκτιμώνται οι περιφερειακές ανισότητες όσον αφορά τα δικαιώματα των γυναικών και να διαμορφωθούν ανάλογες πολιτικές, ενώ αναγνωρίζει ότι τα μεγαλύτερα προβλήματα και ανισότητες αφορούν τις γυναίκες κουρδικής προέλευσης· καλεί την τουρκική κυβέρνηση να προβεί σε όλες τις απαραίτητες μεταρρυθμίσεις και να συνεργαστεί με τα τοπικά συμβούλια προκειμένου να διασφαλίσει ότι όλες οι γυναίκες, περιλαμβανομένων των γυναικών κουρδικής καταγωγής, θα έχουν ίσα δικαιώματα·

3. χαιρετίζει τον διορισμό του νέου Υπουργού Οικογένειας και Κοινωνικών Πολιτικών και τη συγκρότηση της Επιτροπής για την Ισότητα Ευκαιριών Ανδρών και Γυναικών στο πλαίσιο του τουρκικού κοινοβουλίου, η οποία καταβάλλει επιτυχημένες προσπάθειες σε σημαντικά θέματα όπως η βία εις βάρος των γυναικών και οι γάμοι παιδιών, διεξάγοντας σχετικές έρευνες, συντάσσοντας εκθέσεις και πραγματοποιώντας διαβουλεύσεις με μια σειρά οργανώσεις, συμπεριλαμβανομένων ΜΚΟ·
4. υπογραμμίζει τη σημασία που έχει ο αποτελεσματικός συντονισμός για τη διασφάλιση της συνεκτίμησης της διάστασης του φύλου· επικροτεί, ως εκ τούτου, τις προσπάθειες της τουρκικής κυβέρνησης για την ενίσχυση της συνεργασίας μεταξύ των κρατικών αρχών όσον αφορά τη συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου· παροτρύνει την τουρκική κυβέρνηση να εγκρίνει περαιτέρω στρατηγικές, με την ενεργό και αμερόληπτη συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών, με στόχο τη διασφάλιση και την ουσιαστική παρακολούθηση της εφαρμογής της πλήρους ισότητας, περιλαμβανομένης της εξάλειψης των μισθολογικών διαφορών μεταξύ των δύο φύλων, και να θέσει σε εφαρμογή τα αποτελέσματα της συνεργασίας αυτής·
5. υπογραμμίζει την ανάγκη να εφαρμοστεί στην πράξη η υφιστάμενη, ευαισθητοποιημένη ως προς τη διάσταση του φύλου, νομοθεσία σε όλη τη χώρα, με τη διάθεση επαρκών χρηματοδοτικών και ανθρώπινων πόρων, την εξασφάλιση συνεκτικότητας και την ανάπτυξη μηχανισμών παρακολούθησης που θα βασίζονται σε σαφείς και μετρήσιμους στόχους·
6. καλεί την τουρκική κυβέρνηση να αναγνωρίσει τη σημασία της συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών στην ανάπτυξη και την υλοποίηση πολιτικών για την ισότητα των φύλων και να διασφαλίσει τη συμμετοχή ΜΚΟ σε κεντρικό και τοπικό επίπεδο, με στόχο την επιλογή των πλέον ευνοϊκών πολιτικών για τις γυναίκες·
7. χαιρετίζει την πρόοδο που έχει σημειώσει η Τουρκία όσον αφορά την καταχώριση σε μητρώα όλων των παιδιών κατά τη γέννησή τους, με το ποσοστό των καταχωρισμένων παιδιών να ανέρχεται σήμερα σε 93%· υπογραμμίζει, ωστόσο, την ανάγκη για συνεπή και συστηματική συγκέντρωση στατιστικών στοιχείων ανά φύλο προκειμένου να παρακολουθείται η πρόοδος όσον αφορά την εφαρμογή της νομοθεσίας ή τα κενά της εθνικής νομοθεσίας·
8. ζητεί να μάθει ποια πρόοδο έχει σημειώσει η τουρκική κυβέρνηση στο θέμα της αναγνώρισης των δικαιωμάτων των λεσβιών, των ομοφυλόφιλων, των αμφισεξουαλικών και των τρανσεξουαλικών ατόμων στον δημόσιο βίο·

Βία κατά των γυναικών

9. τονίζει ότι, σύμφωνα με επίσημα στοιχεία του Τουρκικού Στατιστικού Ιδρύματος, ποσοστό 39% των γυναικών της Τουρκίας έχουν αντιμετωπίσει σωματική βία κάποια στιγμή στη ζωή τους· εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για τη συχνότητα και τη σοβαρότητα του φαινομένου της βίας κατά των γυναικών, περιλαμβανομένων των εγκλημάτων τιμής, και για την αναποτελεσματικότητα των υφιστάμενων μέσων αντιμετώπισής της, καθώς και για την επιείκεια που επιδεικνύουν οι τουρκικές αρχές στην τιμωρία των δραστών εγκλημάτων λόγω φύλου·
10. ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να αναλάβει αποτελεσματικότερη δράση για την καταπολέμηση των εγκλημάτων τιμής με τα κατάλληλα νομοθετικά, νομικά και οικονομικά μέτρα ώστε αυτά να προλαμβάνονται και να τιμωρούνται οι δράστες, καθώς και τα μέλη της οικογένειας που συναινούν σιωπηρά στη βία κατά των γυναικών, ιδίως στην περίπτωση εγκλημάτων τιμής, και να εξασφαλίζει βοήθεια στα θύματα· ζητεί να πληροφορηθεί από την τουρκική κυβέρνηση κατά πόσον έχει μειωθεί ο αριθμός των εγκλημάτων τιμής μετά την τροποποίηση του τουρκικού ποινικού κώδικα που σε υποθέσεις δολοφονίας θεωρεί επιβαρυντική περίσταση την επίκληση λόγων τιμής· ζητεί να πληροφορηθεί πόσο συχνά εκδίδονται δικαστικές αποφάσεις για εγκλήματα τιμής και ποιες τιμωρίες έχουν επιβληθεί·
11. καλεί την τουρκική κυβέρνηση να διεξαγάγει έρευνα σχετικά με τη ραγδαία αύξηση των αυτοκτονιών γυναικών στην ανατολική Τουρκία και να διερευνήσει ενδελεχώς το φαινόμενο των αυτοκτονιών για λόγους τιμής, καθώς και να παράσχει βοήθεια και υποστήριξη στις γυναίκες που υφίστανται πιέσεις εκ μέρους της οικογένειάς τους και του περιβάλλοντός τους, ούτως ώστε να αποφεύγονται καταστάσεις όπου η οικογένεια, αντί να διαπράξει έγκλημα τιμής, εξαναγκάζει τη γυναίκα σε αυτοκτονία·
12. επισημαίνει ότι οιαδήποτε μορφή βίας κατά των γυναικών είναι απαράδεκτη· καλεί την τουρκική κυβέρνηση να υιοθετήσει και να εφαρμόσει πολιτική μηδενικής ανοχής έναντι της βίας κατά των γυναικών, εγκρίνοντας, εποπτεύοντας και εφαρμόζοντας την ενδεδειγμένη νομοθεσία για την προστασία των θυμάτων, την τιμωρία των δραστών και την πρόληψη της βίας·
13. τονίζει ότι απαιτείται τροποποίηση του νόμου αριθ. 4320 σχετικά με την προστασία της οικογένειας και ότι αυτή η τροποποίηση πρέπει να διασφαλίζει ευρύ πεδίο εφαρμογής, αποτελεσματικά ένδικα μέσα και μηχανισμούς προστασίας και αυστηρή και άμεση εφαρμογή του νομικού πλαισίου, χωρίς παραχωρήσεις, προκειμένου να εξαιρεθεί η βία κατά των γυναικών και να θεσπιστούν αποτρεπτικές και αυστηρές ποινές για τους δράστες βιαιοπραγιών σε βάρος γυναικών· τονίζει ότι η ενδοοικογενειακή βία κατά των γυναικών, συμπεριλαμβανομένου του βιασμού στο πλαίσιο του γάμου, πρέπει να αποτελέσει ποινικό αδίκημα, ότι πρέπει να θεσπιστούν οι απαιτούμενες διατάξεις για την απομάκρυνση των βίαιων συζύγων ή συντρόφων και να εξασφαλίζεται η ουσιαστική πρόσβαση των θυμάτων στα δικαστήρια και σε μέτρα προστασίας·
14. ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να αναπτύξει ένα σύστημα παρακολούθησης με δείκτες αναφοράς και χρονοδιαγράμματα για την υλοποίηση του Εθνικού Σχεδίου Δράσης για την καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών, και να αναλάβει την αταλάντευτη δέσμευση ότι θα διασφαλίσει την επαρκή χρηματοδότηση του σχεδίου·
15. τάσσεται υπέρ της ειδικής επιμόρφωσης αστυνομικών, επαγγελματιών του τομέα υγείας,

δικαστών, εισαγγελέων και άλλων κρατικών λειτουργών στο θέμα της πρόληψης της ενδοοικογενειακής βίας· σημειώνει ότι, προκειμένου να συμπληρωθούν αυτές οι προσπάθειες, απαιτείται να θεσπιστεί μηχανισμός για τον εντοπισμό όσων δεν παρέχουν προστασία και βοήθεια στα θύματα και για τη διενέργεια σχετικής έρευνας, καθώς και να διατεθούν επαρκή κονδύλια για μέτρα προστασίας·

16. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη δημιουργία ειδικής υπηρεσίας ειδικευμένης στην ενδοοικογενειακή βία στο πλαίσιο της Γενικής Εισαγγελίας της Άγκυρας· τονίζει ότι η υπηρεσία αυτή έχει κάνει ένα σημαντικό βήμα στην καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών, προστατεύοντας τα θύματα και τιμωρώντας τους δράστες, και τούτο εξασφαλίζοντας τον χειρισμό ολόκληρης της νομικής διαδικασίας σε υποθέσεις βίας εις βάρος γυναικών από εισαγγελείς ειδικευμένους στην ενδοοικογενειακή βία, αναθέτοντας σε ειδικευμένη υπηρεσία την εξουσία να εκδίδει πάραυτα αποτελεσματικές άμεσα εκτελεστές εντολές προς την αστυνομία για τη σύλληψη των δραστών και την προστασία των θυμάτων, περιλαμβανομένης της άμεσης επιβολής εντολών προστασίας και μεταφοράς σε κέντρα υποδοχής· προκειμένου να επεκταθεί το επίπεδο αυτό προστασίας σε ολόκληρη την Τουρκία, καλεί την τουρκική κυβέρνηση να δημιουργήσει ειδικευμένες εισαγγελικές υπηρεσίες για την αντιμετώπιση της ενδοοικογενειακής βίας σε όλες τις επαρχίες της χώρας·
17. ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να εγγυηθεί την ουσιαστική πρόσβαση των θυμάτων σε κατάλληλη νομική πληροφόρηση, νομική βοήθεια και ενδεδειγμένες δικαστικές διαδικασίες μέσω των οποίων θα είναι δυνατή η απόδοση δικαιοσύνης με τρόπο ώστε να μπορούν να οργανώνουν την υπεράσπιση των δικαιωμάτων τους χωρίς την απειλή περαιτέρω βίας·
18. υποστηρίζει την άποψη ότι οι μηχανισμοί προστασίας θα πρέπει να είναι εξίσου προσιτοί σε μετανάστριες οι οποίες αντιμετωπίζουν πρόσθετα προβλήματα (όπως είναι οι γλωσσικοί φραγμοί, η απομόνωση μέσα στην οικογένεια, κ.ά.)·
19. επικροτεί τις πρωτοβουλίες της τουρκικής κυβέρνησης για την αναδιοργάνωση του συστήματος των κέντρων υποδοχής σε διαβούλευση με όλα τα ενδιαφερόμενα μέρη· επισημαίνει ότι τα 65 κέντρα υποδοχής για γυναίκες θύματα βίας που υπάρχουν σήμερα στην Τουρκία δεν επαρκούν για τις ανάγκες ενός πληθυσμού σχεδόν 70 εκατομμυρίων· καλεί την τουρκική κυβέρνηση να δημιουργήσει κέντρα υποδοχής σε επαρκή αριθμό και κατανομημένα σε ολόκληρη τη χώρα, σύμφωνα με τις διατάξεις της Σύμβασης του Συμβουλίου της Ευρώπης της 11ης Μαΐου 2011 για την πρόληψη και καταπολέμηση της βίας κατά των γυναικών και της ενδοοικογενειακής βίας, εκπληρώνοντας έτσι τον στόχο που έθεσε η ίδια με τον νόμο περί δήμων, και να δημιουργήσει ένα κέντρο υποδοχής σε κάθε δήμο με πληθυσμό άνω των 50.000 κατοίκων· επισημαίνει ότι τα κέντρα υποδοχής πρέπει να είναι κατανομημένα σε όλη τη χώρα, με τη δέουσα ισορροπία μεταξύ αγροτικών και αστικών περιοχών· τονίζει τη σημασία που έχει η καθιέρωση μηχανισμών προκειμένου να αυξηθεί η ασφάλεια, η χωρητικότητα και η εποπτεία των υφιστάμενων κέντρων υποδοχής και να επιβάλλονται κυρώσεις σε περιπτώσεις μη συμμόρφωσης, να προσληφθούν καλά εκπαιδευμένοι και καλοπληρωμένοι κοινωνικοί λειτουργοί και να παρέχεται, μέσω μαθημάτων επαγγελματικής κατάρτισης και άλλων υπηρεσιών, η δυνατότητα στις γυναίκες που βρίσκονται σε κέντρα υποδοχής να χτίσουν μια νέα ζωή για τις ίδιες και τα παιδιά τους· τονίζει πόσο σημαντικό είναι για την ασφάλεια των θυμάτων

να μην αποκαλύπτεται ο χώρος στον οποίο βρίσκονται τα κέντρα αυτά υποδοχής·

20. υπογραμμίζει τη σημασία της θεραπευτικής αγωγής για τους άνδρες που έχουν βίαιες τάσεις· προτείνει οι άνδρες εναντίον των οποίων έχουν εκδοθεί περιοριστικά μέτρα να επανεντάσσονται στην κοινωνία με τη βοήθεια αρμόδιων επιμελητών·
21. επικροτεί τη δημιουργία τηλεφωνικών γραμμών βοήθειας και την ίδρυση κέντρων παρακολούθησης γυναικών, στο πλαίσιο των οποίων παρέχεται στα θύματα έμφυλης βίας ιατρική περίθαλψη και ψυχολογική υποστήριξη κατά τη διάρκεια της εκδίκασης των υποθέσεών τους, προκειμένου να αποτρέπεται η επαναλαμβανόμενη θυματοποίησή τους·
22. καλεί την τουρκική κυβέρνηση να ποινικοποιήσει τον καταναγκαστικό γάμο και να υπενθυμίσει σε γυναίκες και άνδρες, μέσω ενημερωτικών εκστρατειών, το δικαίωμά τους να επιλέγουν ελεύθερα τον σύντροφό τους· υπογραμμίζει τη σημασία της ευαισθητοποίησης στα σχολεία και της ενημέρωσης των γονέων σχετικά με τον παράνομο χαρακτήρα των καταναγκαστικών γάμων·
23. εκφράζει τη βαθιά ανησυχία του για το υποδεέστερο νομικό καθεστώς των άγαμων γυναικών, των διαζευγμένων γυναικών, των γυναικών που εξαναγκάζονται σε παράνομους ισλαμικούς γάμους και των γυναικών που προέρχονται από μειονοτικές ομάδες·
24. επισημαίνει τη σημασία της προώθησης του σεβασμού των γυναικών που ανήκουν σε θρησκευτικές μειονότητες και της υποστήριξης του διαθρησκευτικού διαλόγου·

Εκπαίδευση

25. υπογραμμίζει τη σημασία της εκπαίδευσης για τη χειραφέτηση των γυναικών και τη διασφάλιση της συνεκτίμησης της διάστασης του φύλου σε όλα τα επίπεδα εκπαίδευσης·
26. επισημαίνει ότι το δικαίωμα στην εκπαίδευση συνιστά ανθρώπινο δικαίωμα σύμφωνα με το άρθρο 26 της Οικουμενικής Διακήρυξης των Ηνωμένων Εθνών για τα Δικαιώματα του Ανθρώπου που υπεγράφη στις 10 Δεκεμβρίου 1948·
27. επικροτεί το γεγονός ότι η συμμετοχή των κοριτσιών στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση (τάξεις 1-8) αυξάνεται και ότι το χάσμα μεταξύ των δύο φύλων στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση σήμερα έχει πρακτικά γεφυρωθεί· θεωρεί, ωστόσο, λυπηρό το γεγονός ότι οι διαφορές μεταξύ των δύο φύλων στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση έχουν ελαφρώς επιταθεί και προτρέπει την τουρκική κυβέρνηση να αναλάβει όλες τις απαραίτητες δράσεις για τον περιορισμό των διαφορών αυτών και να εισαγάγει περαιτέρω μέτρα για να διασφαλίσει τη φοίτηση όλων των παιδιών στο σχολείο·
28. ζητεί την προώθηση, στο πλαίσιο του εκπαιδευτικού συστήματος, επαγγελματικών σχολών, που θα δίνουν στις γυναίκες την ευκαιρία για την εκμάθηση μιας τέχνης ή για την απόκτηση εκπαίδευσης για την άσκηση επαγγέλματος στον τομέα των υπηρεσιών·
29. ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να καταπολεμήσει τη σεξουαλική εκμετάλλευση, τη σεξουαλική κακοποίηση, την ενδοοικογενειακή βία, τη φτώχεια, τον αναλφαριθμισμό και την εκμετάλλευση των κοριτσιών και να παρέχει ίσες ευκαιρίες πρόσβασης στην

εκπαίδευση, χωρίς διακρίσεις με αποκλειστικό γνώμονα την ηλικία, τη γλώσσα, την εθνικότητα ή το φύλο·

30. ανησυχεί διότι το ποσοστό συμμετοχής στην προσχολική εκπαίδευση των ηλικιακών ομάδων από 0 έως 5 ετών εξακολουθεί να είναι πολύ χαμηλό και για την έλλειψη προόδου όσον αφορά την παροχή υπηρεσιών φύλαξης των παιδιών και προσχολικής εκπαίδευσης· προτρέπει την τουρκική κυβέρνηση να διαθέσει επαρκείς πόρους ώστε να επεκταθούν οικονομικά προσιτές υπηρεσίες μέριμνας παιδιών για τη συγκεκριμένη ηλικιακή ομάδα· ζητεί επιπλέον να τροποποιήσει τις ρυθμίσεις για τους βρεφονηπιακούς σταθμούς, που υποχρεώνουν τους χώρους εργασίας όπου απασχολούνται περισσότερες από 150 γυναίκες να διαθέτουν δωρεάν βρεφονηπιακούς σταθμούς στις υπαλλήλους τους, δεδομένου ότι η διάταξη αυτή αντικατοπτρίζει μια μεροληπτική προσέγγιση, έχοντας ως βάση την αντίληψη ότι η ανατροφή των παιδιών αποτελεί αποκλειστική ευθύνη των γυναικών, και επηρεάζει αρνητικά τις αποφάσεις των επιχειρήσεων ως προς την πρόσληψη περισσότερων γυναικών·
31. ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να εντείνει τις προσπάθειες και τις εκστρατείες ευαισθητοποίησης για την εξάλειψη του αναλφαριθμητισμού και της φτώχειας σε εκατομμύρια γυναικών, ιδίως γυναίκες κουρδικής καταγωγής ή γυναίκες που προέρχονται από κοινότητες μεταναστών ή Ρομά, και να δώσει ιδιαίτερη προσοχή στις γυναίκες που ζουν σε αγροτικές περιοχές·
32. χαιρετίζει τις πρωτοβουλίες της τουρκικής κυβέρνησης, όπως το πρόγραμμα για τον μετριασμό του κοινωνικού κινδύνου (χορήγηση επιδομάτων υπό όρους) που συνεπάγεται την καταβολή ενός χρηματικού ποσού στις οικογένειες που χρήζουν βοήθειας για κάθε παιδί που φοιτά στο δημοτικό σχολείο· επισημαίνει ότι το ποσό που χορηγείται στις οικογένειες είναι υψηλότερο για τα κορίτσια από ό, τι για τα αγόρια και ότι παραδίδεται στις μητέρες· χαιρετίζει το γεγονός ότι έτσι αντιμετωπίζονται ταυτόχρονα τα προβλήματα της σχολικής εκπαίδευσης των κοριτσιών και της χειραφέτησης των γυναικών στο πλαίσιο των οικογενειακών δομών· σημειώνει, ωστόσο, ότι η πρόωρη εγκατάλειψη του σχολείου εξακολουθεί να αποτελεί πρόβλημα, ιδίως μεταξύ των οικογενειών των εποχικών εργαζομένων και των παιδιών Ρομά, και ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να υποστηρίξει και να κάνει πλήρη χρήση του συστήματος έγκαιρης προειδοποίησης για τα παιδιά που κινδυνεύουν να εγκαταλείψουν το σχολείο, καθώς και να εξαλείψει τις περιφερειακές ανισότητες στην πρωτοβάθμια και δευτεροβάθμια εκπαίδευση·
33. τονίζει ότι το πρόβλημα των στερεοτύπων με βάση το φύλο μπορεί να αντιμετωπιστεί με τον καλύτερο τρόπο στο πλαίσιο του εκπαιδευτικού συστήματος· επιδοκιμάζει, συνεπώς, τη σύσταση της επιτροπής ισότητας των φύλων στο πλαίσιο του Υπουργείου Παιδείας· αναγνωρίζει τις προσπάθειές της για την εξάλειψη της σεξιστικής γλώσσας και των σεξιστικών εικόνων και εκφράσεων από το εκπαιδευτικό υλικό· σημειώνει, ωστόσο, ότι απαιτούνται περαιτέρω προσπάθειες για την εξάλειψη των προκαταλήψεων λόγω φύλου από τα σχολικά εγχειρίδια σε όλα τα επίπεδα εκπαίδευσης και κατάρτισης και ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να εξετάζει την πρόοδο που σημειώνεται όσον αφορά την εξάλειψη των προκαταλήψεων λόγω φύλου από το εκπαιδευτικό υλικό·
34. ζητεί από όλα τα ανώτερα εκπαιδευτικά ιδρύματα να καταστήσουν υποχρεωτική τη συμπερίληψη μαθημάτων για την ισότητα των φύλων στα προγράμματα σπουδών των

μελλοντικών εκπαιδευτικών και καλεί την τουρκική κυβέρνηση να συμπεριλάβει αυτό το θέμα στα εσωτερικά προγράμματα επιμόρφωσης εκπαιδευτικών·

35. τονίζει ότι, προκειμένου να διασφαλιστεί η συμμετοχή των κοριτσιών στην υποχρεωτική πρωτοβάθμια εκπαίδευση και να αποφευχθεί το ενδεχόμενο να στερούνται τις ευκαιρίες για σπουδές ή να εξαναγκάζονται σε γάμο σε πρόωρη ηλικία, είναι σημαντικό, όπως συμβαίνει σήμερα, το σύνολο του επίσημου συστήματος υποχρεωτικής πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης να είναι ενιαίο και να μην μπορεί να αντικατασταθεί από ανοικτή μάθηση ή εξ αποστάσεως εκπαίδευση· ανησυχεί, ως εκ τούτου, λόγω της πρόσφατης νομοθετικής πρότασης η οποία αυξάνει την υποχρεωτική εκπαίδευση από 8 σε 12 έτη, στοχεύοντας ωστόσο παράλληλα στην καθιέρωση της δυνατότητας επιλογής εναλλακτικών λύσεων ανοικτής μάθησης μετά τα τέσσερα πρώτα έτη πρωτοβάθμιας εκπαίδευσης·

Συμμετοχή στην αγορά εργασίας

36. επισημαίνει την πολύ χαμηλή συμμετοχή των γυναικών στο τουρκικό εργατικό δυναμικό, η οποία είναι πολύ κάτω από τους στόχους που προβλέπονταν από τη στρατηγική ΕΕ 2020 και καλεί την τουρκική κυβέρνηση να εκπονήσει εθνικό σχέδιο δράσης με στόχο να διασφαλιστεί μεγαλύτερη συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας·
37. ζητεί να αναληφθούν περαιτέρω δράσεις στο πλαίσιο του σχεδίου «ενεργών δράσεων στην αγορά εργασίας», στόχος του οποίου είναι η μείωση της ανεργίας μεταξύ των γυναικών και των νέων· καλεί την τουρκική κυβέρνηση να διαθέσει περισσότερα κονδύλια από τον προϋπολογισμό της για την επαγγελματική ένταξη άνεργων γυναικών·
38. καλεί την τουρκική κυβέρνηση να χρησιμοποιήσει με τον αποτελεσματικότερο δυνατό τρόπο τη χρηματοδότηση της ΕΕ για σχέδια που εκτελούνται στην Τουρκία· καλεί την Επιτροπή να εξετάζει με τη δέουσα επιμέλεια την αποτελεσματική χρήση των δαπανών·
39. απευθύνει έκκληση για την εφαρμογή της πρωθυπουργικής εγκυκλίου αριθ. 2010/14 για την αύξηση της γυναικείας απασχόλησης και την εξασφάλιση ίσων ευκαιριών· εστιάζει την προσοχή σε στρατηγικές και μέτρα της ΕΕ που έχουν ως στόχο την επίτευξη μιας ισορροπημένης και δίκαιης αντιπροσώπευσης των γυναικών σε ηγετικές θέσεις·
40. ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να ενθαρρύνει την ενεργό συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας με την προώθηση, μεταξύ άλλων, μέτρων για τη διασφάλιση καλύτερων συνθηκών εργασίας, ίσης αμοιβής για ίση εργασία, διά βίου μάθησης, ευέλικτου ωραρίου εργασίας και ισόρροπης σχέσης μεταξύ οικογενειακής και επαγγελματικής ζωής·
41. σημειώνει ότι, μολονότι η Τουρκία βελτίωσε πρόσφατα τη νομοθεσία της για την άδεια μητρότητας (αυξάνοντάς την από δώδεκα σε δεκαέξι εβδομάδες), η άδεια πατρότητας υφίσταται μόνο για τους δημόσιους υπαλλήλους και όχι για άλλους εργαζομένους και ότι ένα ευρέως εφαρμοστέο σύστημα άδειας πατρότητας έχει ζωτική σημασία προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι γονείς μοιράζονται τα δικαιώματα και τις ευθύνες της μέριμνας των παιδιών, καθώς και για τον περιορισμό της ανισότητας μεταξύ των φύλων στην αγορά εργασίας· καλεί την τουρκική κυβέρνηση να θεσπίσει ένα σύστημα γονική άδειας με αποδοχές για όλους τους εργαζομένους, το οποίο θα επιτρέπει στους πατέρες να εκπληρώνουν τις ευθύνες τους ως προς τη μέριμνα των παιδιών·

42. ενθαρρύνει τις γυναίκες να δημιουργούν δικές τους επιχειρήσεις χρησιμοποιώντας τους πόρους που διατίθενται στο πλαίσιο προγραμμάτων δανειοδότησης, όπως το Δανειοδοτικό Πρόγραμμα για Μικρές Επιχειρήσεις, και να αξιοποιούν τα προγράμματα εκπαίδευσης της KOSGE (οργάνωση για την ανάπτυξη ΜΜΕ)·
43. τονίζει πόσο σημαντικό είναι να καταπολεμηθούν οι κάθε είδους διακρίσεις στον χώρο εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των διακρίσεων λόγω φύλου στις προσλήψεις, τις προαγωγές και στις παροχές· επαναλαμβάνει το αίτημά του προς την τουρκική κυβέρνηση να συγκεντρώνει συναφή και ακριβή στατιστικά στοιχεία·
44. τονίζει τη σημασία της παροχής ειδικών επιμορφωτικών μαθημάτων, χρηματοδότησης και τεχνικής βοήθειας σε άνεργες γυναίκες υπαλλήλους γραφείου και σε γυναίκες επιχειρηματίες, έτσι ώστε να εξασφαλιστούν ίσες ευκαιρίες πρόσβασης στην αγορά εργασίας·
45. τονίζει ότι μετά την πρόσφατη επέκταση του νομικού δικαιώματος της άδειας μητρότητας (αυξήθηκε από 12 σε 16 εβδομάδες), θα πρέπει να ακολουθήσει μισθολογική αύξηση, έτσι ώστε να διασφαλιστεί ότι οι οικογένειες και οι γυναίκες δεν υφίστανται αρνητικές οικονομικές συνέπειες για το γεγονός ότι αποκτούν παιδιά·
46. προτρέπει την τουρκική κυβέρνηση να διαθέσει πόρους για την ίδρυση οικονομικά προσιτών, ευρέως προσβάσιμων υπηρεσιών μέριμνας για παιδιά, ηλικιωμένους και άτομα με αναπηρία, προκειμένου να αυξηθεί το ποσοστό απασχόλησης των γυναικών·
47. διαπιστώνει τη χαμηλή συμμετοχή γυναικών σε συνδικαλιστικές οργανώσεις, ιδίως στα διοικητικά όργανά τους· τονίζει τη σημασία που έχει να καταστούν οι δραστηριότητες των συνδικαλιστικών οργανώσεων πιο προσβάσιμες προκειμένου να αυξηθεί η συμμετοχή των γυναικών·
48. υπογραμμίζει το γεγονός ότι οι γυναίκες συχνά εργάζονται υπό άσχημες συνθήκες, προσφέροντας αδήλωτη και απλήρωτη εργασία σε οικογενειακές επιχειρήσεις με αποτέλεσμα να θυματοποιούνται και να αποτελούν αντικείμενο εκμετάλλευσης· ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να λάβει όλα τα αναγκαία μέτρα για την καταπολέμηση της παραοικονομίας·

Συμμετοχή στην πολιτική ζωή

49. επικροτεί την αύξηση του αριθμού των γυναικών βουλευτών στο τουρκικό κοινοβούλιο από 9,1% στις εκλογές του 2007 σε 14,3% μετά τις εκλογές του 2011· σημειώνει, ωστόσο, ότι το ποσοστό αυτό εξακολουθεί να είναι χαμηλό και ζητεί να ψηφιστεί νέος νόμος για τα πολιτικά κόμματα και τις εκλογές, βάσει του οποίου θα εφαρμοστεί σύστημα υποχρεωτικής ποσόστωσης που θα διασφαλίζει τη δίκαιη εκπροσώπηση των γυναικών στα ψηφοδέλτια· εκφράζει την ανησυχία του για την εν γένει περιορισμένη εκπροσώπηση των γυναικών της Τουρκίας στην πολιτική, τις διευθυντικές θέσεις, τη δημόσια διοίκηση και στα πολιτικά κόμματα·
50. υπογραμμίζει ότι είναι αναγκαίο η τουρκική κυβέρνηση και τα πολιτικά κόμματα να αναθεωρήσουν τον σημερινό εκλογικό νόμο, ούτως ώστε να συμβάλουν στην ισότιμη και δημοκρατική συμμετοχή ανδρών και γυναικών στην πολιτική, περιλαμβανομένης μιας πιο

ισόρροπης από άποψη φύλου εκπροσώπησης των γυναικών σε εκλόγιμες θέσεις των ψηφοδελτίων·

51. ενθαρρύνει όλα τα τουρκικά πολιτικά κόμματα να υιοθετήσουν ολοκληρωμένες στρατηγικές για την ισότητα των φύλων και εσωτερικούς κανόνες που θα διασφαλίζουν την παρουσία των γυναικών σε όλα τα επίπεδα·
52. ανησυχεί για το πολύ χαμηλό ποσοστό συμμετοχής των γυναικών στην πολιτική ζωή σε τοπικό επίπεδο και καλεί όλα τα πολιτικά κόμματα να διασφαλίσουν ότι αυτή η κατάσταση θα αλλάξει στις τοπικές εκλογές του 2014· δεδομένου ότι οι γυναίκες που κατέχουν το αξίωμα του δημάρχου στους τουρκικούς δήμους ανέρχονται μόλις στο 1% και ότι απαιτείται, κατά συνέπεια, να ενθαρρυνθεί η συμμετοχή των γυναικών στην πολιτική, μεταξύ άλλων και σε τοπικό επίπεδο, ζητεί να θεσπιστεί σύστημα ποσοτώσεων για τη συμμετοχή γυναικών στα ψηφοδέλτια·

Μια προοπτική για το 2020

53. καλεί την Τουρκία, ως υποψήφια προς ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση χώρα, να υιοθετήσει τους στόχους της στρατηγικής ΕΕ 2020 και να παράσχει τη δυνατότητα στις γυναίκες να συμμετέχουν πιο ενεργά στην αγορά εργασίας·
54. καλεί την Επιτροπή να αναδείξει τα δικαιώματα των γυναικών σε κεντρικό ζήτημα στις διαπραγματεύσεις με την Τουρκία· τονίζει πόσο σημαντικό είναι να εκπληρώσει η Τουρκία τις νομικές και πολιτικές της υποχρεώσεις που απορρέουν από το κεκτημένο της ΕΕ και τις σχετικές αποφάσεις της ΕΕ και του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων, προκειμένου να διευκολύνει το άνοιγμα του κεφαλαίου 23 των ενταξιακών διαπραγματεύσεων σχετικά με τη δικαιοσύνη και τα ανθρώπινα δικαιώματα, προς υποστήριξη των μεταρρυθμίσεων της Τουρκίας σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα των γυναικών στο πλαίσιο του κεφαλαίου αυτού·
55. ζητεί από την Τουρκία να εκπληρώσει όλες τις υποχρεώσεις της που απορρέουν από τη συμφωνία σύνδεσης ΕΚ-Τουρκίας και το πρόσθετο πρωτόκολλό της, τις οποίες η Τουρκία εξακολουθεί να μην εφαρμόζει για έκτο συνεχές έτος, έτσι ώστε να αποδείξει τη γνήσια δέσμευσή της να γίνει μια πλήρως πλουραλιστική δημοκρατία, κεντρικό χαρακτηριστικό της οποίας είναι ο σεβασμός και η προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών ανδρών και γυναικών·
56. τονίζει ότι για το άνοιγμα του κεφαλαίου 19 των ενταξιακών διαπραγματεύσεων για την κοινωνική πολιτική και την απασχόληση, που έχει σημαντικό ρόλο για τη βελτίωση της κοινωνικής και οικονομικής κατάστασης των γυναικών και την αύξηση της παρουσίας τους στην αγορά εργασίας, ένας από τους δείκτες αναφοράς είναι να προσκομίσει η Τουρκία στην Επιτροπή ένα σχέδιο δράσης για την εφαρμογή του κεκτημένου σε κάθε τομέα που καλύπτει το κεφάλαιο 19, περιλαμβανομένης της υιοθέτησης μιας προσέγγισης που θα συνεκτιμά τη διάσταση του φύλου· προτείνει στη διαδικασία αυτή να συνεργαστεί στενά η Γενική Διεύθυνση για το Καθεστώς των Γυναικών·
57. τονίζει ότι το Θετικό Θεματολόγιο που εισήγαγε η Επιτροπή για τη συμπλήρωση των ενταξιακών διαπραγματεύσεων με την Τουρκία θα πρέπει να χρησιμοποιηθεί ως φόρουμ καθοδήγησης για την προαγωγή των δικαιωμάτων των γυναικών και της ισότητας των

φύλων στην Τουρκία· καλεί την Επιτροπή να εξασφαλίσει ότι σε όλες τις ομάδες εργασίας του θετικού θεματολογίου διασφαλίζεται η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου·

58. υπογραμμίζει τη σημασία της επαναξιολόγησης των υφιστάμενων άκαμπτων αξιών σχετικά με τον ρόλο των γυναικών στην κοινωνική δομή και τονίζει ότι εντέλει απαιτείται αλλαγή νοοτροπίας για να αποκτήσει το νομοθετικό πλαίσιο πραγματική υπόσταση·
59. ζητεί τη διοργάνωση εκστρατειών ευαισθητοποίησης που θα στοχεύουν στο σύνολο της κοινωνίας και θα εστιάζουν στα δικαιώματα των γυναικών και στην ισότητα των φύλων, την πρόληψη της έμφυλης βίας, την καταδίκη των εγκλημάτων τιμής και των σεξιστικών προκαταλήψεων στα μέσα ενημέρωσης·
60. καλεί τους κοινωνικούς εταίρους να αναλάβουν ενεργό δράση για την προώθηση των δικαιωμάτων των γυναικών και του ρόλου τους στις επιχειρήσεις, στην κοινωνία και στον πολιτικό βίο και για τη συμμετοχή των γυναικών στον κοινωνικό διάλογο·
61. καλεί την τουρκική κυβέρνηση να εισαγάγει σε όλα τα επίπεδα της εκπαίδευσης την ισότητα των φύλων και την ανεκτικότητα ως υποχρεωτικά μαθήματα στα προγράμματα διδασκαλίας·
62. προτείνει τη θέσπιση εθνικού προγράμματος που θα φέρει σε επαφή γυναίκες και άνδρες που αποτελούν πρότυπα συμπεριφοράς και νεαρές γυναίκες και νεαρούς άνδρες, στο πλαίσιο συζήτησης για το μέλλον της Τουρκίας, προκειμένου γυναίκες και άνδρες από όλες τις ηλικιακές ομάδες και με οιοσδήποτε πολιτικές πεποιθήσεις να μπορέσουν να εργαστούν από κοινού για μια στρατηγική για τον επιτυχή μετασχηματισμό της πατριαρχικής δομής της κοινωνίας σε μια κοινωνία με δίκαιη και κοινωνικά αποδεκτή συμμετοχή των γυναικών στον πολιτικό, οικονομικό και κοινωνικό βίο·
63. αναγνωρίζει ότι αλλαγή νοοτροπίας δεν μπορεί ποτέ να επιτευχθεί χωρίς τη συμμετοχή και εμπλοκή των ανδρών και για τον λόγο αυτό ζητεί από την τουρκική κυβέρνηση να ξεκινήσει δημόσιο διάλογο με στόχο την ανταλλαγή απόψεων ανάμεσα σε γυναίκες και άνδρες από όλο το φάσμα της τουρκικής κοινωνίας, ως μέσο για την αντιμετώπιση των αιτίων της έμφυλης βίας και, εντέλει, για την επίτευξη της πραγματικής ισότητας των φύλων·
64. εκτιμά ότι θα πρέπει να δοθεί ιδιαίτερη προσοχή στη χειραφέτηση των γυναικών στις λιγότερο ανεπτυγμένες περιφέρειες της Τουρκίας· επικροτεί, κατά συνέπεια, τα προγράμματα της τουρκικής κυβέρνησης για την παροχή μαθημάτων επαγγελματικής κατάρτισης στο πλαίσιο των CATOM (Κέντρα Κοινότητας Πολλαπλών Σκοπών) στη νοτιοανατολική Τουρκία, αλλά υπογραμμίζει επίσης την ανάγκη για περισσότερες πρωτοβουλίες που σέβονται και προάγουν τα δικαιώματα όλων των γυναικών, με ιδιαίτερη έμφαση στην κοινωνική ένταξη και τη χειραφέτηση των γυναικών στις αγροτικές περιοχές, των άνεργων γυναικών και των γυναικών που ζουν σε συνθήκες φτώχειας·
65. εκτιμά ότι εάν η Τουρκία επιθυμεί να διαδραματίσει ρόλο προτύπου για τις χώρες της Αραβικής Άνοιξης, θα πρέπει να συνεχίσει τις μεταρρυθμίσεις της με αποφασιστικότητα και να εγγυηθεί την εφαρμογή της νομοθεσίας που έχει ψηφιστεί· υπενθυμίζει ότι η

Τουρκία θα πρέπει να επιτύχει ορατά και συγκεκριμένα αποτελέσματα όσον αφορά την εφαρμογή της αρχής της ισότητας και τον σεβασμό των δικαιωμάτων των γυναικών·

66. υπογραμμίζει τον κεντρικό ρόλο των μέσων ενημέρωσης στην προστασία των δικαιωμάτων των γυναικών και προτρέπει να περιληφθεί η ισότητα των φύλων στην επιμόρφωση των εργαζομένων σε οργανισμούς μέσω ενημέρωσης· επισημαίνει τη σημασία που έχει η προβολή από τα μέσα ενημέρωσης μιας εικόνας για τη γυναίκα η οποία αποφεύγει τα στερεότυπα για το φύλο·
67. τονίζει πόσο σημαντική είναι η συνεκτίμηση της διάστασης του φύλου στον προϋπολογισμό, καθώς καμία από τις μεταρρυθμίσεις δεν μπορεί να υλοποιηθεί χωρίς επαρκείς πόρους·
68. ζητεί από την Τουρκία να εντείνει τις προσπάθειές της προς την κατεύθυνση των συνολικών μεταρρυθμίσεων, για να εκπληρώσει τα κριτήρια της Κοπεγχάγης - προς όφελος του δικού της εκσυγχρονισμού - και να δημιουργήσει κλίμα αμοιβαίας κατανόησης και σεβασμού με το σύνολο των κρατών μελών της ΕΕ, καθιστώντας έτσι δυνατή την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών στον τομέα της ισότητας των φύλων με όλα τα κράτη μέλη, προς το συμφέρον των γυναικών της Τουρκίας·
69. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο και την Επιτροπή, στον Γενικό Γραμματέα του Συμβουλίου της Ευρώπης, στη Μονάδα του ΟΗΕ για τις Γυναίκες, στον Γενικό Διευθυντή της Διεθνούς Οργάνωσης Εργασίας, καθώς και στην κυβέρνηση και το κοινοβούλιο της Τουρκίας.

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

Η εισηγήτρια συνέταξε την έκθεση βασιζόμενη τόσο σε δευτερογενή έρευνα όσο και σε συνεντεύξεις.

Η δευτερογενής έρευνα που διεξήγαγε η εισηγήτρια περιλάμβανε ανάλυση μεγάλου εύρους δεδομένων και απόψεων που συγκεντρώθηκαν από διάφορες κυβερνητικές πηγές και οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών, καθώς και εξέταση της νομοθεσίας στον τομέα των δικαιωμάτων των γυναικών.

Πέραν των τακτικών επαφών που ήδη διατηρεί η εισηγήτρια με διάφορα ενδιαφερόμενα μέρη λόγω της πολυετούς ενασχόλησής της με το κίνημα των γυναικών στην Τουρκία, η εισηγήτρια πραγματοποίησε επίσης συνεντεύξεις με συγκεκριμένο σκοπό τη λήψη πληροφοριών για την παρούσα έκθεση. Αυτές οι συνεντεύξεις περιλάμβαναν:

- ανταλλαγή απόψεων με τον Štefan Füle, αρμόδιο Επίτροπο της ΕΕ για τη διεύρυνση·
- δύο επισκέψεις στην Τουρκία για τη διερεύνηση της κατάστασης αναφορικά με τα δικαιώματα των γυναικών:

Στο πλαίσιο της πρώτης επίσκεψής της στην Τουρκία, η εισηγήτρια εκφώνησε κεντρική ομιλία σε διεθνές συνέδριο για την ισότητα των φύλων που διοργάνωσε το Πρόγραμμα των Ηνωμένων Εθνών για την Ανάπτυξη (UNDP) και το τουρκικό κοινοβούλιο και πήρε συνέντευξη από επιφανείς γυναίκες της τουρκικής κοινωνίας, στις οποίες συμπεριλαμβάνονταν η Güldal Aksit, η τότε πρόεδρος της κοινοβουλευτικής επιτροπής για την ισότητα ευκαιριών, η Nazik Işık, ιδρύτρια της ένωσης «Αλληλεγγύη μεταξύ των γυναικών», η Aynur Bektaş, πρόεδρος του Συμβουλίου Γυναικών Επιχειρηματιών της Ένωσης Επιμελητηρίων και Χρηματιστηρίων Εμπορευμάτων της Τουρκίας, η Yazgülü Aldoğan, αρθρογράφος, η Sertab Erenler, καλλιτέχνις, η Gülay Aslantepe, τότε διευθύντρια της υπηρεσίας της ΔΟΕ στην Τουρκία και η Yakın Ertürk, ειδική εισηγήτρια των Ηνωμένων Εθνών για τη βία κατά των γυναικών. Η εισηγήτρια επισκέφθηκε επίσης κέντρα υποδοχής γυναικών μαζί με την İlke Gökdemir, ερευνήτρια και εθελόντρια στο κέντρο υποδοχής Mor Çati, και πήρε συνεντεύξεις από γυναίκες που έχουν πέσει θύματα ενδοοικογενειακής βίας. Ήταν επίσης η συντονίστρια συζήτησης που πραγματοποιήθηκε σε ένα πανεπιστήμιο με νεαρά κορίτσια (και αγόρια) σχετικά με το μέλλον τους.

Στο πλαίσιο της δεύτερης επίσκεψής της στην Τουρκία, το Σεπτέμβριο του 2011, η εισηγήτρια συναντήθηκε με τον υπουργό για Θέματα ΕΕ Egemen Bağış, την υπουργό Οικογένειας και Κοινωνικών Πολιτικών Fatma Şahin, τον υπουργό Εσωτερικών İdris Naim Şahin, τον υπουργό Δικαιοσύνης Sadullah Ergin, τον υπουργό Εργασίας Faruk Çelik, τον υπουργό Οικονομικών Mehmet Şimşek, τον υπουργό Παιδείας Ömer Dinçer, την πρόεδρο της κοινοβουλευτικής επιτροπής για την ισότητα ευκαιριών ανδρών και γυναικών Azize Sibel Gönül, τον πρόεδρο της κοινοβουλευτικής επιτροπής για την ένταξη στην ΕΕ Mehmet Sayım Tekelioğlu, τον πρόεδρο της κοινοβουλευτικής επιτροπής για τις εξωτερικές σχέσεις Volkan Bozkır, τον συμπρόεδρο της κοινής κοινοβουλευτικής επιτροπής Τουρκίας-ΕΕ Afif Demirkıran, τον αντιπρόεδρο της κοινοβουλευτικής επιτροπής για τα ανθρώπινα δικαιώματα Mehmet Naci Bostancı, τον επικεφαλής του κόμματος της αξιωματικής αντιπολίτευσης, του

Ρεπουμπλικανικού Λαϊκού Κόμματος (CHP), Kemal Kılıçdaroğlu, εκπροσώπους της Συνομοσπονδίας Τουρκικών Συνδικαλιστικών Οργανώσεων, τον επικεφαλής της αντιπροσωπείας στην Τουρκία πρέσβη Marc Pierini, τον πρόεδρο της τουρκικής Ένωσης Βιομηχανιών και Επιχειρήσεων Ümit Boyner, και με εκπροσώπους από ευρύ φάσμα οργανώσεων γυναικών οι οποίοι συμμετείχαν σε μια συνεδρίαση στρογγυλής τραπέζης που διοργανώθηκε στην Κωνσταντινούπολη με σκοπό την παροχή πληροφοριών για την παρούσα έκθεση·

— μια δημόσια ακρόαση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στην οποία συμμετείχε η Leyla Coşkun, τότε γενική διευθύντρια για το καθεστώς των γυναικών, η Nur Ger, πρόεδρος της ομάδας εργασίας για την ισότητα των φύλων της τουρκικής Ένωσης Βιομηχανιών και Επιχειρήσεων, και η Handan Çağlayan, λέκτορας για τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Νομοθεσία

Στην έκθεση λαμβάνεται υπόψη το γεγονός ότι το νομοθετικό πλαίσιο για τα δικαιώματα των γυναικών έχει ήδη διαμορφωθεί σε μεγάλο βαθμό. Η κυβέρνηση έχει θεσπίσει νόμους, κανονιστικές διατάξεις, έγγραφα στρατηγικής, εθνικά σχέδια δράσης και πρωτόκολλα για σημαντικά θέματα όπως η πρόληψη της βίας κατά των γυναικών, η σχολική εκπαίδευση των κοριτσιών, η εξάλειψη του αναλφαριθμητισμού μεταξύ των γυναικών και η αύξηση της συμμετοχής τους στην αγορά εργασίας. Ωστόσο, η πρακτική εφαρμογή αυτής της νομοθεσίας δεν ήταν ικανοποιητική μέχρι προσφάτως. Επιπλέον, η έλλειψη συνεργασίας μεταξύ της τουρκικής κυβέρνησης και της κοινωνίας των πολιτών χαρακτηρίζει και τον τομέα των δικαιωμάτων των γυναικών, γεγονός ιδιαίτερα λυπηρό, καθώς η ισότητα των φύλων μπορεί να επιτευχθεί μόνο με τις συντονισμένες προσπάθειες ολόκληρης της κοινωνίας.

Η εισηγήτρια διαπίστωσε μια θετική αλλαγή σε αυτές τις τάσεις του παρελθόντος, συγκεκριμένα όσον αφορά τη μη εφαρμογή της νομοθεσίας και την έλλειψη συνεργασίας. Καθένα από τα αρμόδια υπουργεία ασχολείται με την υλοποίηση έργων που προσδίδουν αποτελεσματικότητα στη νομοθεσία για τη βελτίωση του βιοτικού επιπέδου των γυναικών. Ακόμη πιο σημαντικό είναι ότι αυτά τα υπουργεία συνεργάζονται στον τομέα της ισότητας των φύλων. Στο επίκεντρο αυτής της δομής συνεργασίας βρίσκεται το νεοσυσταθέν Υπουργείο Οικογένειας και Κοινωνικών Πολιτικών. Το Υπουργείο Οικογένειας και Κοινωνικών Πολιτικών, πλέον ένα πλήρως ανεπτυγμένο υπουργείο με το δικό του προϋπολογισμό, έχει ξεκινήσει να αναπτύσσει δομική συνεργασία με άλλα υπουργεία. Το Υπουργείο διοργανώνει επίσης συναντήσεις με οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών για την από κοινού λήψη αποφάσεων επί σημαντικών ζητημάτων, όπως ο τρόπος αναδιάρθρωσης του συστήματος των κέντρων υποδοχής γυναικών.

Αυτή η αλλαγή εξακολουθεί να βρίσκεται σε προκαταρκτικό στάδιο και αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η εισηγήτρια, ενώ αναγνωρίζει τις θετικές κινήσεις, είναι προσεκτική ώστε να μη διαγράψει πρόωρα τις προηγούμενες ανεπάρκειες της Τουρκίας.

Σχετικά με τη συγκέντρωση καλύτερων στατιστικών στοιχείων, έχει σημειωθεί πρόοδος τα τελευταία έτη· ωστόσο, δεν διατίθενται με συνέπεια και σε κάθε περιφέρεια στοιχεία ανά φύλο.

Η πιο πρόσφατη συνταγματική τροποποίηση διασφαλίζει ότι τυχόν θετικές δράσεις δεν

μπορούν να θεωρούνται παραβίαση της αρχής της ισότητας. Ωστόσο, αυτή η δυνατότητα πρέπει να αποκτήσει πρακτική μορφή με την περαιτέρω εφαρμογή της νομοθεσίας.

Βία κατά των γυναικών

Η βία κατά των γυναικών είναι ένα από τα πιο επείγοντα προβλήματα της Τουρκίας. Δύο με τρεις γυναίκες σκοτώνονται καθημερινά από τα χέρια των συζύγων, ερωτικών συντρόφων, οικογενειών ή πρώην συζύγων τους. Η υφιστάμενη νομοθεσία, ο νόμος αριθ. 4320, έχει ανεπάρκειες, όπως η έλλειψη μηχανισμού που απομακρύνει αμέσως το πρόσωπο που καταφεύγει στην άσκηση ενδοοικογενειακής βίας από το περιβάλλον της γυναίκας που είναι το θύμα αυτής της βίας. Επιπλέον, η αστυνομία, οι εισαγγελείς και οι δικαστές δεν τηρούν πάντα ενιαία γραμμή όσον αφορά το πεδίο εφαρμογής της νομοθεσίας ή την ποινή που πρέπει να επιβληθεί στο πρόσωπο που άσκησε βία. Είναι ύψιστης σημασίας, παράλληλα με την τροποποίηση της νομοθεσίας για την παροχή πιο άμεσων και αποτελεσματικών ένδικων μέσων σε υποθέσεις ενδοοικογενειακής βίας, να διασφαλιστεί η ομοιόμορφη ερμηνεία και επιβολή της συγκεκριμένης νομοθεσίας από όλες τις αρχές που συμμετέχουν στην εφαρμογή της.

Η εισηγήτρια παρατηρεί, υπό θετικότερο πρίσμα, ότι αυξάνεται ολοένα και περισσότερο η ευαισθητοποίηση της τουρκικής κοινωνίας στο θέμα της βίας κατά των γυναικών. Το ζήτημα αποτελεί αντικείμενο συζητήσεων σε καθημερινή βάση σε τουρκικές εφημερίδες, τηλεοπτικά προγράμματα και διάφορες ΜΚΟ, γεγονός που λειτουργεί ως πρόσθετη κινητήρια δύναμη πίσω από τις κυβερνητικές μεταρρυθμίσεις στο συγκεκριμένο τομέα. Η κυβέρνηση έχει ήδη αναγνωρίσει την ύπαρξη ενός σοβαρού προβλήματος και δεν ισχυρίζεται πλέον ότι τα κρούσματα έμφυλης βίας αποτελούν μεμονωμένα περιστατικά. Σε μια προσπάθεια εξάλειψης της βίας κατά των γυναικών, τα αρμόδια υπουργεία προσφέρουν κατάρτιση σε αστυνομικούς, δικαστές και εισαγγελείς, επαγγελματίες του τομέα υγείας και θρησκευτικούς λειτουργούς σχετικά με το ρόλο τους στην καταπολέμηση της βίας σε βάρος των γυναικών. Τόσο το Υπουργείο Εσωτερικών όσο και το Υπουργείο Οικογένειας και Κοινωνικών Πολιτικών εργάζονται εντατικά για την αναδιάρθρωση του συστήματος των κέντρων υποδοχής γυναικών. Ωστόσο, είναι επιτακτική η ανάγκη για περισσότερα κέντρα υποδοχής. Η τουρκική κυβέρνηση απέχει ακόμη αρκετά από το στόχο που έθεσε η ίδια, την κατασκευή ενός κέντρου υποδοχής σε κάθε περιοχή με πληθυσμό άνω των 50.000 κατοίκων. Η υλοποίηση αυτού του στόχου πρέπει να αποτελεί προτεραιότητα για την κυβέρνηση. Τα υφιστάμενα κέντρα υποδοχής πρέπει να καταστούν πιο ασφαλή, με καλά εκπαιδευμένο και καλά αμειβόμενο προσωπικό, ενώ πρέπει να προσφέρονται συστηματικά προγράμματα επαγγελματικής κατάρτισης στις γυναίκες που διαμένουν σε κέντρο υποδοχής, βοηθώντας τις να χτίσουν μια καινούρια ζωή για τις ίδιες και τα παιδιά τους όταν φύγουν από το εν λόγω κέντρο.

Έχουν δημιουργηθεί τηλεφωνικές γραμμές βοήθειας για γυναίκες που είναι θύματα βίας. Πρέπει να διατεθούν επαρκείς πόροι και να γίνει η απαιτούμενη αναδιάρθρωση ώστε να υπάρχει άμεση ανταπόκριση στις κλήσεις σε αυτές τις τηλεφωνικές γραμμές βοήθειας και μετά τις ώρες λειτουργίας της υπηρεσίας.

Η εισηγήτρια καλεί την τουρκική κυβέρνηση να υιοθετήσει πολιτική μηδενικής ανοχής έναντι της βίας κατά των γυναικών. Αυτό σημαίνει ότι η βία κατά των γυναικών δεν πρέπει να μένει ατιμώρητη και ότι πρέπει να επιβάλλονται αυστηρότερες ποινές σε όσους καταφεύγουν στην άσκηση βίας κατά των γυναικών πάνω από μία φορά. Μόλις γίνει ευρέως

γνωστό ότι οι δράστες εγκλημάτων λόγω φύλου τιμωρούνται χωρίς καμία εξαίρεση, αναπόφευκτα τα κρούσματα βίας κατά των γυναικών θα μειωθούν.

Εκπαίδευση

Λόγω των συνεπών και συνεχών εκστρατειών που έχουν ξεκινήσει η τουρκική κυβέρνηση και ΜΚΟ, το χάσμα μεταξύ των φύλων στην πρωτοβάθμια εκπαίδευση έχει σχεδόν γεφυρωθεί. Ωστόσο, εξακολουθούν να υφίστανται διαφορές μεταξύ των δύο φύλων στη δευτεροβάθμια εκπαίδευση και η εισηγήτρια τονίζει τη σημασία της επικέντρωσης των προσπαθειών στην εξάλειψη αυτών των διαφορών στη συγκεκριμένη βαθμίδα εκπαίδευσης. Σχετικά με το περιεχόμενο της εκπαίδευσης, η επιτροπή για την ισότητα των φύλων, που συστάθηκε εντός του Υπουργείου Παιδείας, επιτελεί σημαντικό έργο εντοπίζοντας τη σεξιστική γλώσσα και σεξιστικές εικόνες στα εκπαιδευτικά βιβλία και αντικαθιστώντας τις με περιεχόμενο χαρακτήρα χειραφέτησης, το οποίο είναι απαλλαγμένο από στερεότυπα για το φύλο, διδάσκοντας τα παιδιά την ισότητα των φύλων και τη συμμετοχή και των δύο φύλων στις οικογενειακές υποχρεώσεις.

Συμμετοχή στην αγορά εργασίας

Το ποσοστό απασχόλησης των γυναικών κυμαινόταν στο 24% εδώ και αρκετά χρόνια. Παρά το γεγονός ότι, σύμφωνα με τα δεδομένα της τουρκικής Στατιστικής Υπηρεσίας, το ποσοστό αγγίζει πλέον το 30%, εξακολουθεί να είναι πολύ χαμηλό. Παρότι το ζήτημα εξετάστηκε στην πρωθυπουργική εγκύκλιο 2010/14, το συγκεκριμένο έγγραφο δεν έχει εφαρμοστεί με τρόπο που να θέτει σε ισχύ τις αρχές που εμπεριέχει.

Η εισηγήτρια πρότεινε διάφορες μεταρρυθμίσεις για να αυξηθεί η συμμετοχή των γυναικών στην αγορά εργασίας. Η δημιουργία ενός συστήματος μερικής απασχόλησης που λειτουργεί αποτελεσματικά θα μπορούσε να συμβάλει σε πολύ μεγάλο βαθμό στην αύξηση του ποσοστού απασχόλησης των γυναικών. Επί του παρόντος, ο εργοδότης είναι αυτός που αποφασίζει ποιος θα εργαστεί υπό καθεστώς μερικής απασχόλησης και τα δικαιώματα κοινωνικής ασφάλισης όσων εργάζονται υπό το συγκεκριμένο καθεστώς παραβλέπονται σχεδόν ολοκληρωτικά.

Η εισηγήτρια εκφράζει τη λύπη της για το γεγονός ότι υπηρεσίες που γενικά θεωρείται ότι εμπίπτουν στο πεδίο αρμοδιότητας του κοινωνικού κράτους, όπως οι υπηρεσίες μέριμνας παιδιών, ηλικιωμένων και ατόμων με αναπηρία, εκλαμβάνονται στην Τουρκία ως προκλήσεις τις οποίες πρέπει να αντιμετωπίσουν αποκλειστικά οι γυναίκες. Αυτή η αντίληψη συμβάλλει στα χαμηλά ποσοστά απασχόλησης των γυναικών. Αυτός είναι και ο λόγος για τον οποίο στην έκθεση καλείται η τουρκική κυβέρνηση να διαθέσει επαρκείς πόρους για τη δημιουργία οικονομικά προσιτών και προσβάσιμων υπηρεσιών ημερήσιας φροντίδας.

Συμμετοχή στην πολιτική ζωή

Μετά τις γενικές εκλογές του 2011, το ποσοστό των γυναικών βουλευτών στο τουρκικό κοινοβούλιο αυξήθηκε από 9,1% σε 14,3%. Παρότι πρόκειται για ένα βήμα προς τη σωστή κατεύθυνση, το ποσοστό αυτό εξακολουθεί να είναι χαμηλό. Η εισηγήτρια ζητεί να θεσπιστεί νέος νόμος για τα πολιτικά κόμματα και τις εκλογές, ο οποίος θα επιβάλλει σύστημα υποχρεωτικής ποσόστωσης.

Η εισηγήτρια παρατηρεί ότι, παρά το γεγονός ότι οι οργανώσεις γυναικών των πολιτικών κομμάτων διαδραματίζουν καθοριστικό ρόλο στην επιτυχία των κομμάτων τους, αυτό δεν μεταφράζεται σε πολιτική σταδιοδρομία των γυναικών που συμμετέχουν σε αυτές. Κατά συνέπεια, η εισηγήτρια θεωρεί απαραίτητο η παρουσία των γυναικών σε όλα τα επίπεδα κομματικής διοίκησης να διασφαλίζεται μέσω εσωτερικών κανόνων των πολιτικών κομμάτων.

Μια προοπτική για τις γυναίκες στην Τουρκία το 2020

Η Ευρώπη υποβάλλεται επί του παρόντος σε μεταμόρφωση προκειμένου να επιστρέψει στην πορεία ανάπτυξής της πριν από τη κρίση και να αυξήσει περαιτέρω τις δυνατότητές της (Ευρώπη 2020) και μία από τις προτεραιότητες που αποτελούν τον πυρήνα στη στρατηγική Ευρώπη 2020 είναι η ανάπτυξη χωρίς αποκλεισμούς η οποία περιλαμβάνει μεγαλύτερη συμμετοχή των γυναικών, καθώς η Ευρώπη θα χρειαστεί όλες τις γυναίκες της έως το 2020 για να αποκτήσει μια ανταγωνιστική ευρωπαϊκή οικονομία. Στο πλαίσιο αυτό, η εισηγήτρια καλεί την Τουρκία, ως υποψήφια χώρα, να συμμετάσχει στην πτυχή που αφορά το φύλο της στρατηγικής Ευρώπη 2020, δεσμευόμενη να επιτύχει πραγματική ισότητα των φύλων, καθώς και η Τουρκία θα κληθεί να αντιμετωπίσει παρόμοιες προκλήσεις στη συνεχή προσπάθειά της να επιτύχει περαιτέρω ανάπτυξη.

Μετά τη διενέργεια εις βάθος έρευνας σχετικά με την κατάσταση των γυναικών στην Τουρκία και συνεντεύξεις με διάφορα πρόσωπα από τη σφαίρα της δημόσιας ζωής και από ΜΚΟ, η εισηγήτρια διαπίστωσε ότι κοινή αντίληψη όλων είναι ότι απαιτείται αλλαγή νοοτροπίας για το μετασχηματισμό της πατριαρχικής δομής της κοινωνίας σε μια δομή που βασίζεται στην ισότητα των φύλων. Αυτό θα συνέβαλλε ιδιαίτερα στο να τεθεί ένα τέλος στην έμφυλη βία και να αυξηθεί η συμμετοχή των γυναικών και γενικότερα η χειραφέτησή τους. Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η εισηγήτρια διατυπώνει αρκετές προτάσεις που θα καθιστούσαν δυνατή αυτή την αλλαγή νοοτροπίας.

Η εισηγήτρια επισημαίνει τον καίριο ρόλο των μέσων ενημέρωσης σε αυτή την αλλαγή νοοτροπίας και προτείνει πρωτοβουλίες που μπορούν να αναλάβουν τα μέσα ενημέρωσης. Επιπλέον, η εισηγήτρια εκτιμά ότι αυτή η αλλαγή μπορεί να επιτευχθεί πρωτίστως με τη δημιουργία ενός μηχανισμού ενεργού αλληλεπίδρασης μεταξύ γυναικών που αποτελούν πρότυπα συμπεριφοράς και νεαρών κοριτσιών σχετικά με το μέλλον της Τουρκίας και τη θέση που πρέπει να έχουν οι γυναίκες σε αυτό το μέλλον και, κατά δεύτερον, με τη συμμετοχή των ανδρών σε αυτή τη διαδικασία. Σύμφωνα με την εισηγήτρια, αυτή η δεύτερη πτυχή πρέπει να υλοποιηθεί μέσω εκστρατείας για τη δημιουργία μιας «συμμαχίας των φύλων», παραπέμποντας στη «συμμαχία των πολιτισμών», μια πρωτοβουλία την οποία υποστηρίζει και ο πρωθυπουργός της Τουρκίας Recep Tayyip Erdoğan.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	27.3.2012
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+: 28 –: 0 0: 0
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Regina Bastos, Edit Bauer, Emine Bozkurt, Andrea Češková, Iratxe García Pérez, Mary Honeyball, Livia Járóka, Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Nicole Kiil-Nielsen, Silvana Koch-Mehrin, Astrid Lulling, Elisabeth Morin-Chartier, Siiri Oviir, Joanna Senyszyn, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Angelika Werthmann, Marina Yannakoudakis, Inês Cristina Zuber, Ρόδη Κράτσα-Τσαγκαροπούλου, Антония Първанова
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Franziska Katharina Brantner, Anne Delvaux, Sylvie Guillaume, Mojca Kleva, Ana Miranda, Ελένη Θεοχάρους, Αντιγόνη Παπαδοπούλου
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Elisabeth Jeggle